

"¿Cómo prepararse para una catástrofe? Conozca a sus vecinos. En caso de catástrofe, serán las primeras personas con las que cuentes. Después, trabajar juntos te ayudará a conseguir recursos y a asegurarte de que la gente recibe un trato justo. El aislamiento en caso de catástrofe es mortal. Protéjase y proteja a su familia conociendo a sus vecinos ahora."

**-- Lucy Cummings, Directora de Resiliencia del Sector Religioso,
New York Disaster Interfaith Services (NYDIS)**

ENCONTRAR TERRENO sigue las experiencias de una comunidad neoyorquina afectada por las inundaciones y las difíciles conversaciones que surgen entre los vecinos.

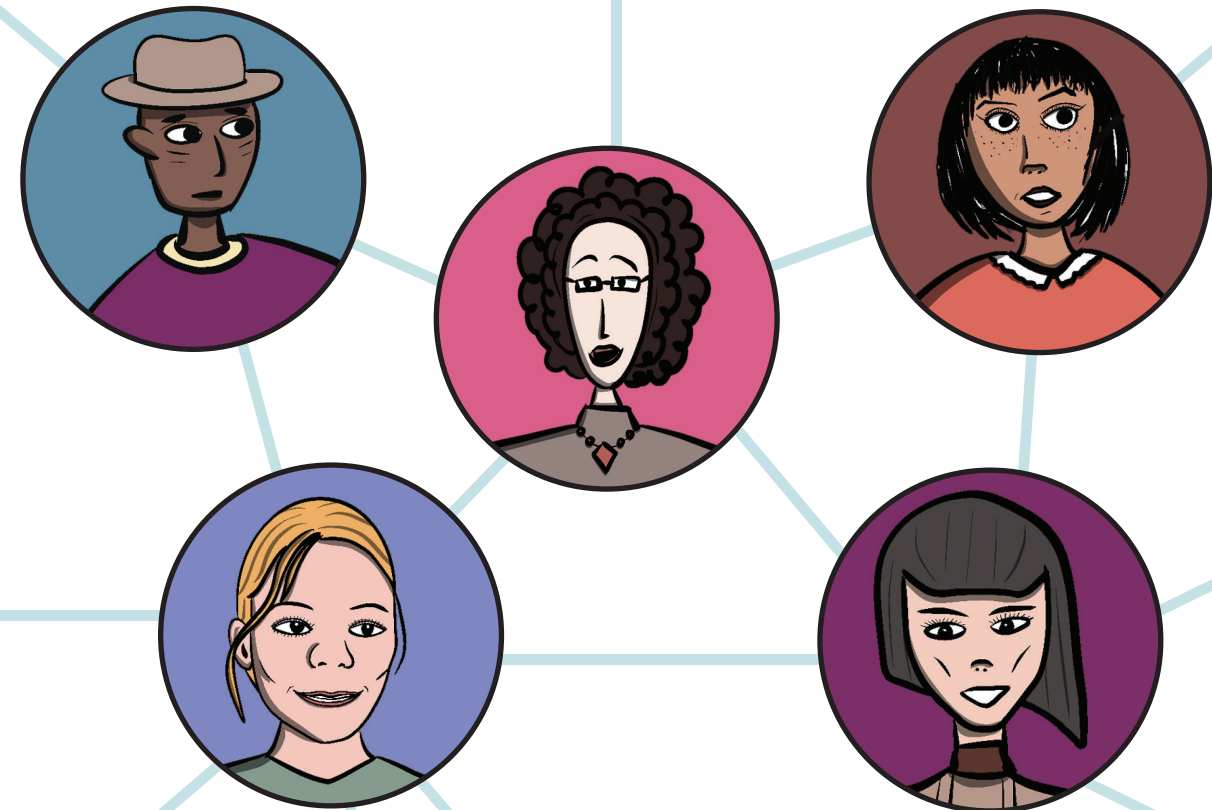
Tras el impacto de una gran tormenta en Nueva York, la inundación obliga a evacuar la ciudad y los residentes se enfrentan a la difícil decisión de quedarse y reconstruir de nuevo o participar en el nuevo programa de compra voluntaria de la ciudad. Los residentes deben preguntarse: *"¿Podrá mi familia resistir otra tormenta? ¿Puede este programa de reubicación ayudarme a construir un futuro mejor? ¿Cómo podemos asegurarnos de que nuestras voces sean escuchadas en futuros esfuerzos de planificación?"*

Esta es una historia sobre la toma de decisiones difíciles y sobre individuos que toman la iniciativa de planificar un futuro que refleje *las nuevas realidades climáticas*.



Más información sobre la reubicación climática,
recompras y desplazamientos

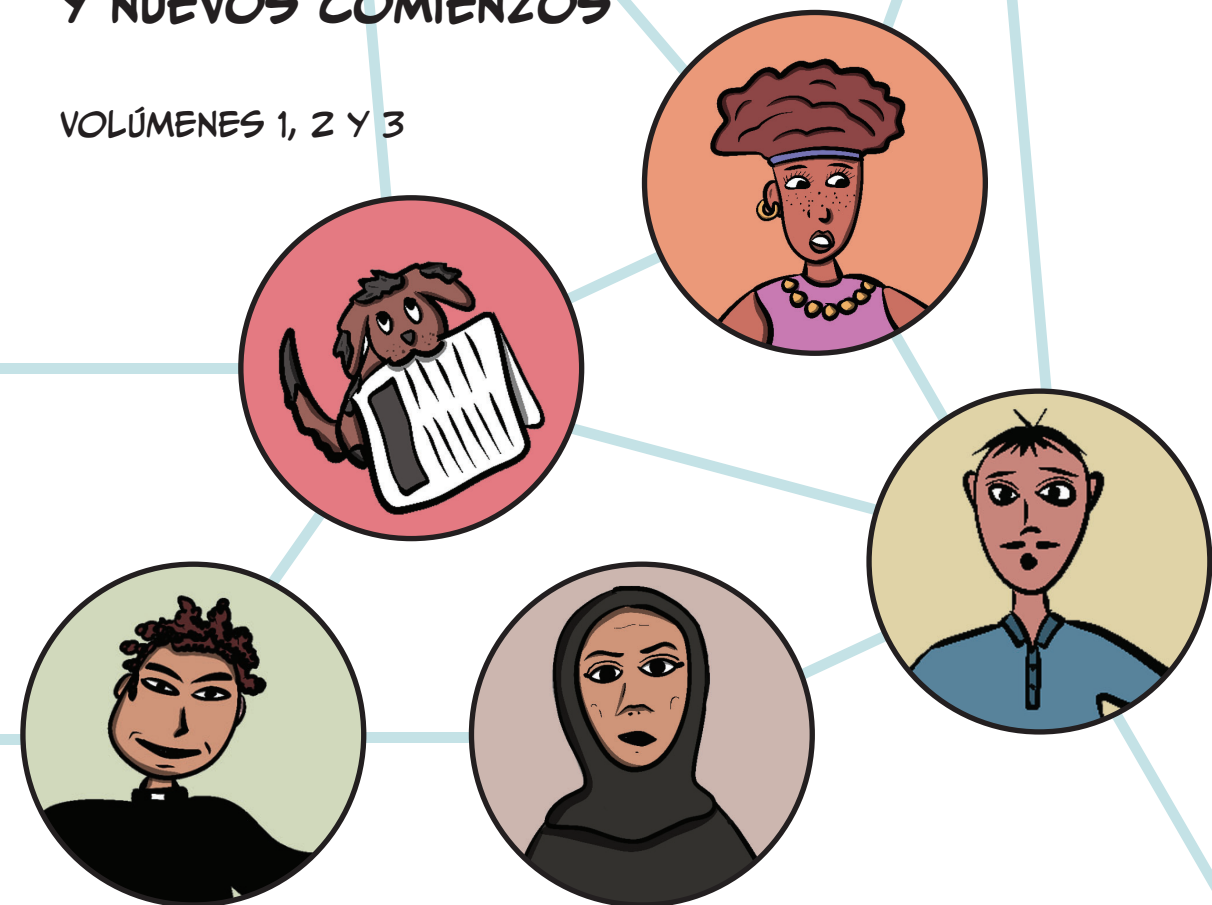
Para más información, póngase en contacto con:
info@rebuildbydesign.org



ENCONTRAR TERRENO:

UNA HISTORIA DE INUNDACIONES, VECINOS
Y NUEVOS COMIENZOS

VOLÚMENES 1, 2 Y 3



┌

┐

└

┘

FLOOD SENSOR AUNTY

Flood Sensor Aunty, creada por Sabina Sethi Unni, es una obra sobre un sensor de inundaciones que trabaja en la tienda de chai de su tía y que realmente quiere ser una estrella de cine. A medio camino entre el teatro de ingenio realmente divertido y la prevención de catástrofes comunitarias, este espectáculo trata de cómo la mejor manera de protegerse de las inundaciones, el cambio climático y la desesperación es conociendo a tus vecinos. El número final del musical, "Go Bag Song", nos recuerda todas las provisiones esenciales que debemos tener preparados en caso de emergencia. Apréndetela y prepárate: es la canción que querrás tener pegada a la cabeza.

"CANCIÓN DEL BOLSO PARA LLEVAR" ESCRITA Y COMPUESTA POR SABINA SETHI UNNI PARA FLOOD SENSOR AUNTY

CONJUNTO, hablada

72 horas de comida
y agua
para ti y todas tus
mascotas

almohadillas
linternas frontales
y no olvides tus
medicinas

botiquín
pero en realidad
la mayoría de
todo

INTÉRPRETE 1, hablada

¡Mis fotos!

ENSEMBLE, hablada

¡NO!

INTÉRPRETE 2, hablada

Sus documentos importantes en un contenedor
impermeable.

CONJUNTO, hablada

Sus documentos importantes en un contenedor
impermeable.

AUDIENCIA, hablada

Sus documentos importantes en un contenedor
impermeable.

CONJUNTO, canta

contactos escritos
para los
necesitas alcanzar
mucho

mascarilla
tus llaves
un poco de
dinero en efectivo

teléfono
y cargador
pero en realidad la mayoría de
todo

INTÉRPRETE 3, hablada

¿¡Un gusano!???

CONJUNTO, hablada

¡NO!

INTÉRPRETE 4, hablada

Es una radio AM/FM de manivela o a pilas y pilas
de repuesto, idealmente con canales NOAA.

CONJUNTO, hablada

Radio AM/FM de manivela o a pilas y pilas de
repuesto, idealmente con canales NOAA.

AUDIENCIA, hablada

Radio AM/FM de manivela o a pilas y pilas de
repuesto, idealmente con canales NOAA.

CONJUNTO, canta

Un cuaderno
y bolígrafo
gafas
baterías

nombre de
tu médico
copia de
tu contrato de alquiler

actividades
como barajas
pero en realidad la mayoría de
todo

cosas sin las que no puedes
vivir
grande
o
pequeña
(idealmente pequeña y justo al lado de la puerta)

PRÓLOGO

Cada año, millones de personas se ven desplazadas debido a fenómenos climáticos. Los riesgos climáticos están reconfigurando nuestras comunidades y las familias se replantean dónde vivir, trabajar, jugar e ir a la escuela. En respuesta, los gobiernos están creando programas para ayudar a las personas a alejarse del peligro, desde programas de recompra de viviendas individuales hasta esfuerzos de reubicación en toda la comunidad.

Making Room for our Neighbors (Hacer Espacio Para Nuestros Vecinos), una iniciativa dirigida por Rebuild by Design, University of Pennsylvania Weitzman School of Design, y One Architecture & Urbanism, sitúa a las comunidades en el centro de la determinación de su propio futuro, sobre todo cuando se trata de conversaciones difíciles en torno a la reubicación. A través de una serie de talleres y conversaciones con residentes, líderes religiosos, líderes sin ánimo de lucro y agencias, nuestro equipo se dio cuenta de que necesitábamos un nuevo enfoque para introducir el tema de la reubicación climática.

Esta novela gráfica en tres partes nació de la idea de que, combinando la narración de historias y el arte visual, podemos hacer más accesibles estas difíciles conversaciones. Cada capítulo se basa en experiencias reales y preocupaciones expresadas por los residentes, al tiempo que destaca las mejores prácticas que las comunidades pueden defender dentro de los programas de recompra. Estas historias subrayan el papel vital de los vecinos y mensajeros de confianza para ayudar a las comunidades a tomar decisiones difíciles, sanar y seguir adelante.

En tiempos de crecidas, son nuestras historias compartidas -y nuestras elecciones compartidas- las que darán forma a nuestro futuro común.

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES A:

Jennifer Correa por compartir la experiencia de su familia con el huracán Sandy y el programa de recompra tras catástrofes del Estado de Nueva York.

New York Disaster Interfaith Services (NYDIS) y la Queens Borough President's Office por coorganizar talleres con líderes interreligiosos y comunitarios de Nueva York para tratar estos temas.

Al Departamento de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia del Estado de Nueva York (DHSES) y a Unbound Philanthropy por su apoyo a la investigación, la divulgación y el compromiso que han servido de base a este trabajo.

Ilustrado por:

Hassan Saleem

Autores:

Hassan Saleem, Jiefei Yuan, Amy Chester,
Johanna Lawton, & Matthijs Bouw

PUBLICADO EN JULIO DE 2025



¡Mira y canta! Escanea el código QR para ver una actuación de "Go Bag Song" en Orchard Alley Garden, en el Lower East Side de Manhattan.

REBUILD
BY
DESIGN

one architecture
new york city amsterdam

Weitzman
SCHOOL OF DESIGN
UNIVERSITY of PENNSYLVANIA

ACERCA DE REBUILD BY DESIGN

Rebuild reúne a expertos de todo el mundo, líderes regionales y partes interesadas de la comunidad para comprender mejor cómo las vulnerabilidades medioambientales y antropogénicas superpuestas ponen en peligro a las comunidades. A través de concursos regionales, compromisos locales, investigación y políticas, Rebuild by Design está reimaginando la forma en que las comunidades encuentran soluciones para los problemas complejos y a gran escala de hoy en día mediante la creación de colaboraciones entre comunidades y gobiernos. La creencia fundamental de Rebuild es que a través de la colaboración nuestras comunidades pueden hacerse más fuertes y estar mejor preparadas para hacer frente a los retos del mañana.

ACERCA DE ONE ARCHITECTURE + URBANISM

ONE Architecture & Urbanism (ONE) es una galardonada empresa de diseño con sede en Ámsterdam y Nueva York especializada en planificación urbana y arquitectura adaptadas al clima. Fundada en 1995, la empresa es conocida por su enfoque único para abordar y resolver problemas financieros, técnicos y organizativos a través del diseño. Un área clave de la experiencia de ONE es la planificación e infraestructura de resiliencia a gran escala. Bajo la dirección de su director fundador, Matthijs Bouw, ONE aporta una perspectiva y una comprensión polifacéticas a procesos y proyectos de planificación complejos y con múltiples actores en todo el mundo.

ACERCA DEL UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA WEITZMAN SCHOOL OF DESIGN

La Weitzman School of Design en la Universidad de Pensilvania es una institución líder en arquitectura, arquitectura paisajista, planificación urbana, conservación histórica y bellas artes. Conocida por su enfoque interdisciplinario y su compromiso con el impacto social y medioambiental, la escuela fomenta la innovación en la intersección del diseño y la política.

LA BIBLIOTECA DE RECURSOS

DESARROLLO DE UN PROGRAMA DE RECOMPRA: CENTRAR LA COMUNIDAD EN EL DISEÑO Y LA EJECUCIÓN DEL PROGRAMA



LIDERAR ESCUCHANDO: GUÍA PARA LAS CONVERSACIONES COMUNITARIAS SOBRE LA MIGRACIÓN CLIMÁTICA (CLIMIGRATION NETWORK)



CONSTRUIR MEJORES RECOMPRA A TRAVÉS DE LA EXPERIENCIA VIVIDA Y APRENDIDA (NATURAL RESOURCES DEFENSE COUNCIL)



MEJORES PRÁCTICAS PARA LAS RECOMPRA VOLUNTARIAS: RECOMENDACIONES PARA LA OFFICE OF HOUSING AND COMMUNITY RENEWAL DE NYS (INFORME CONJUNTO)



ADQUISICIONES DE TERRENOS INUNDABLES: RETOS, PRÁCTICAS Y LECCIONES APRENDIDAS (UNIVERSIDAD DE DELAWARE Y THE NATURE CONSERVANCY)



JERARQUÍA DE ADAPTACIÓN A LAS INUNDACIONES: UNA FORMA MEJOR DE ADAPTARSE A UN MUNDO DE INUNDACIONES, MARES CRECIENTES Y DESIGUALDAD SOCIAL (THE NATURE CONSERVANCY)



INFORMACIÓN SOBRE EVACUACIÓN CONTROLADA (GEORGETOWN CLIMATE CENTER)

NO OLVIDE...

1 Conozca su riesgo:

Conozca su riesgo local de inundación explorando las herramientas cartográficas en línea.

La FEMA ofrece una capa de mapas nacionales de riesgo de inundación con el riesgo actual y futuro. Muchas instituciones académicas y gobiernos locales de todo EE.UU. también ofrecen mapas locales de riesgo de inundación por marejada ciclónica (inundaciones costeras), aguas pluviales (lluvias torrenciales) y subida del nivel del mar.

Algunas plataformas inmobiliarias digitales (como Zillow y Realtor.com) ofrecen ahora una puntuación de riesgo de inundación para las propiedades que están en el mercado para la compra o el alquiler, por lo que puede conocer el riesgo de una propiedad antes de comprar una casa o firmar un contrato de arrendamiento.

2 Manténgase informado:

Suscríbase a las alertas de emergencia locales para mantenerse informado de cualquier situación de riesgo de inundación. Únete a los grupos de chat de tu vecindario o a los grupos de Facebook, y sigue a las agencias locales de gestión de emergencias en las redes sociales. Y manténgase al día sobre su zona de evacuación local.

3 Compruebe cómo están sus vecinos:

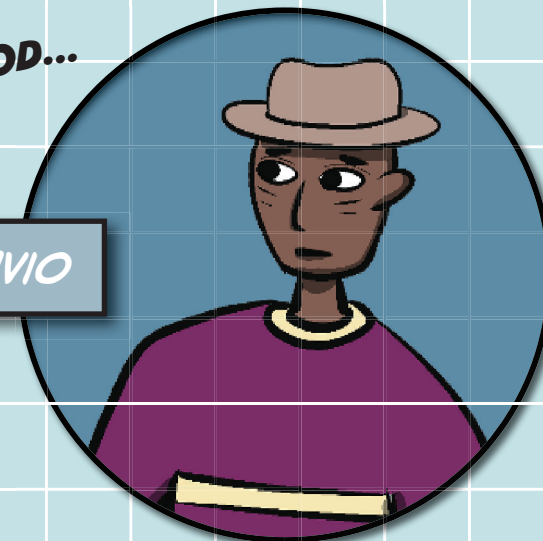
En tiempos de crisis, los más vulnerables sufren más que nadie. Las personas con discapacidades o problemas de salud, los ancianos, las mujeres embarazadas y los niños sufren cargas desproporcionadas cuando las aguas suben, se va la luz, se suspende el transporte público y se restringe su movilidad.

Conozca a sus vecinos y cree un plan para ver cómo están unos y otros cuando se produzcan tormentas. Cuando los vecinos cuidan de sus vecinos, todos salimos ganando.

ÍNDICE

A TRAVÉS DE LOS OJOS DE JEROD...

1 EL DILUVIO

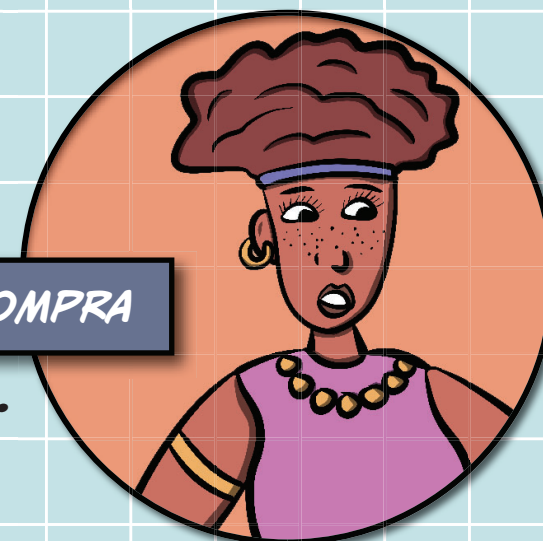


2 LA REUNIÓN DE LA COMUNIDAD



¡ORGANIZADA POR EL PASTOR FRANK!

3 LA RECOMPRA



FEMI HACE LAS PREGUNTAS.

CAPÍTULO 1



CUANDO COMPRAMOS LA CASA, NADIE NOS DIJO QUE SE IBA A INUNDAR TANTO...
¡DOS VECES EN DOS AÑOS!

EL DILUVIO

PAUSA Y REFLEXIÓN:

¿HAS OÍDO HABLAR DEL TÉRMINO "RECOMPRA" O "RECOMPRA VOLUNTARIA" ANTES DE LEER ESTE CÓMIC? ¿CUÁL FUE TU REACCIÓN INICIAL?

¿HA EVOLUCIONADO TU COMPRENSIÓN DEL TÉRMINO "RECOMPRA" DESDE QUE LO CONOCIÓ?

¿CUÁLES SON LAS PROTECCIONES O AYUDAS QUE LE GUSTARÍA VER EN UN PROGRAMA DE RECOMPRA VOLUNTARIA?

¿DÓNDE SE INFORMA ACTUALMENTE SOBRE LOS PROGRAMAS GUBERNAMENTALES?

SI SU FAMILIA ACEPTARA UNA RECOMPRA VOLUNTARIA, ¿QUÉ USO LE GUSTARÍA QUE SE DIERA A LA TIERRA?

¿QUÉ MEDIDAS PODRÍAN TOMAR SU COMUNIDAD, SU CIUDAD O SU ESTADO PARA REDUCIR LA NECESIDAD DE REUBICACIÓN?



MI MARIDO Y YO EMIGRAMOS
AQUÍ DESDE NIGERIA HACE MÁS DE
VEINTE AÑOS.

NOS LLEVÓ MUCHO TIEMPO ENCONTRAR
LA CASA DE NUESTROS SUEÑOS, Y MUCHOS
AÑOS MÁS CONOCER A TODA ESTA GENTE
MARAVILLOSA, ¡INCLUIDA TÚ, GINA!

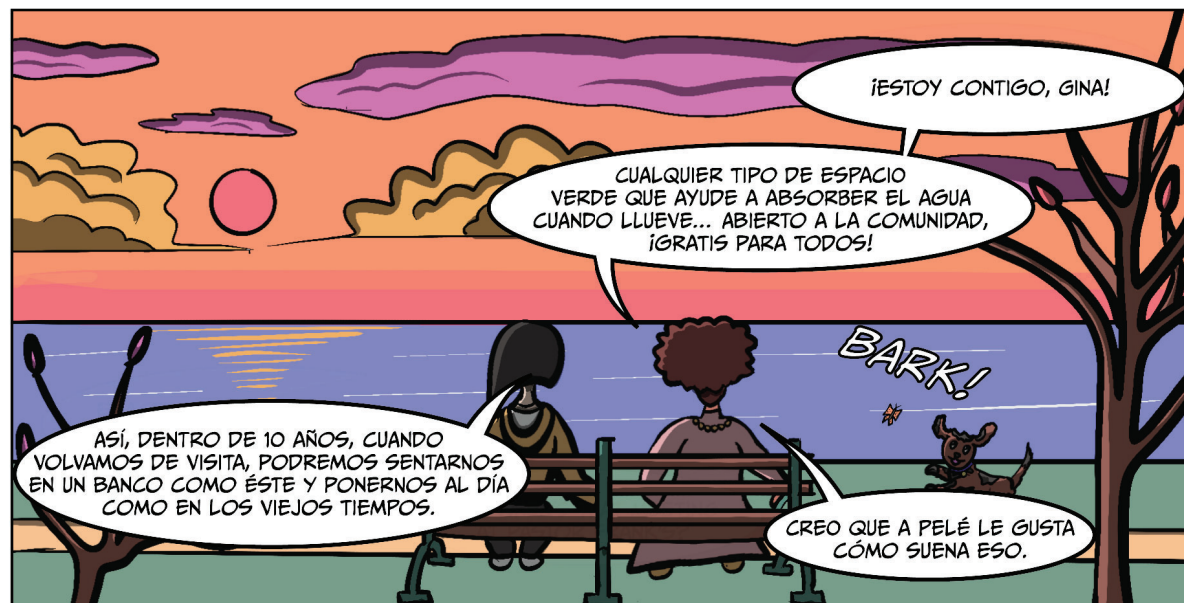
LA IDEA DE TENER QUE
DEJAR ATRÁS NUESTRO HOGAR
Y ESTA TIERRA...



OH, HE ESTADO PENSANDO EN
ESO TAMBIÉN ...

CIERTAMENTE NO QUIERO VER
NINGÚN NUEVO DESARROLLO EN ÉL.

MEJOR DEJAR QUE LA NATURALEZA
SE HAGA CARGO - TAL VEZ CONVERTIRLO
EN UN PARQUE PÚBLICO?



¡ESTOY CONTIGO, GINA!

CUALQUIER TIPO DE ESPACIO
VERDE QUE AYUDE A ABSORBER EL AGUA
CUANDO LLUEVE... ABIERTO A LA COMUNIDAD,
¡GRATIS PARA TODOS!

ASÍ, DENTRO DE 10 AÑOS, CUANDO
VOLVAMOS DE VISITA, PODREMOS SENTARNOS
EN UN BANCO COMO ÉSTE Y PONERNOS AL DÍA
COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS.

CREO QUE A PELÉ LE GUSTA
CÓMO SUENA ESO.

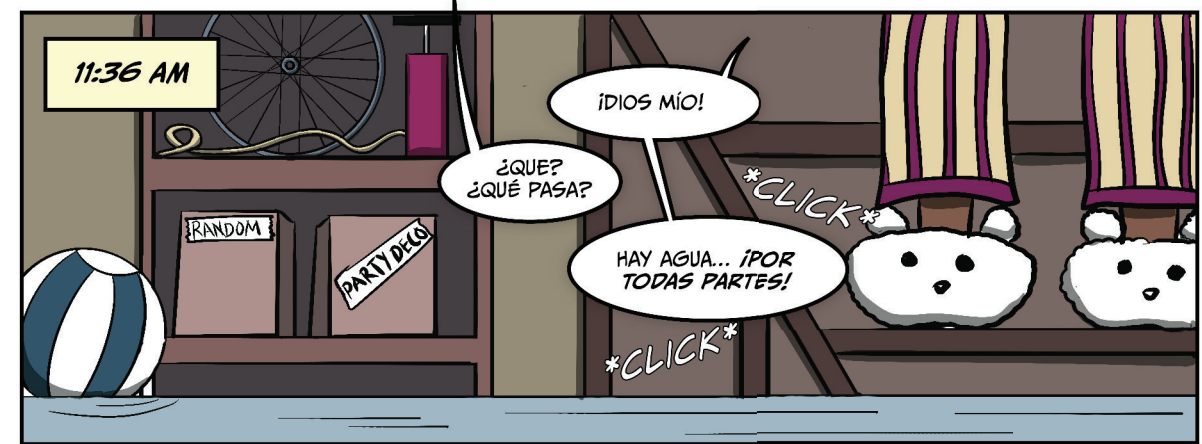


6:52 AM

PROBABLEMENTE NO
SEA NADA, CARIÑO...

¡ALERTA DE EMERGENCIA!
SERVICIO METEOROLÓGICO
NACIONAL:
UNA ADVERTENCIA DE DILUVIO
ESTÁ EN EFECTO PARA ESTA
ÁREA. HASTA LAS 12:00 PM,
ESTÁ SUJETA A UNA SITUACIÓN
DE PELIGROSA Y POTENCIAL-
MENTE MORTAL.
NO INTENTE VIAJAR A MENOS
QUE ESTE HUENDO DE UN
O BAJO UNA ORDEN DE
EVACUACIÓN.

NO ME GUSTA EL
SONIDO DE ESTA INUNDACIÓN
REPENTINA...



11:36 AM

¿QUE?
¿QUÉ PASA?

HAY AGUA... ¡POR
TODAS PARTES!

CLICK



12:05 PM

¿NOS QUEDAMOS O
NOS VAMOS?

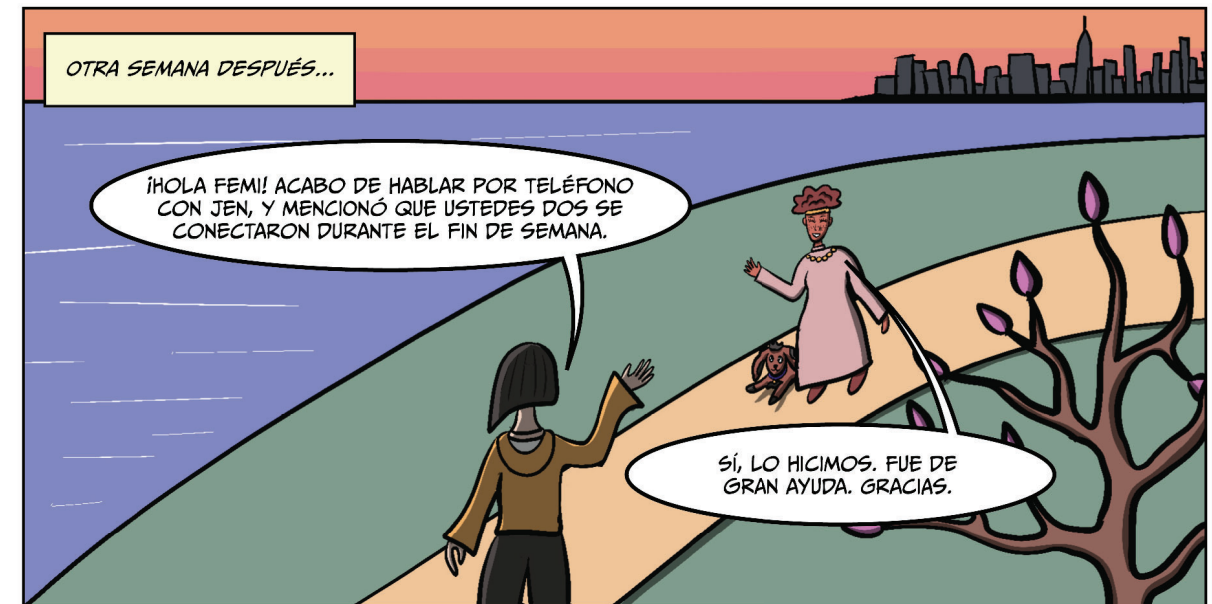
HONK!
HONK!
HONK!

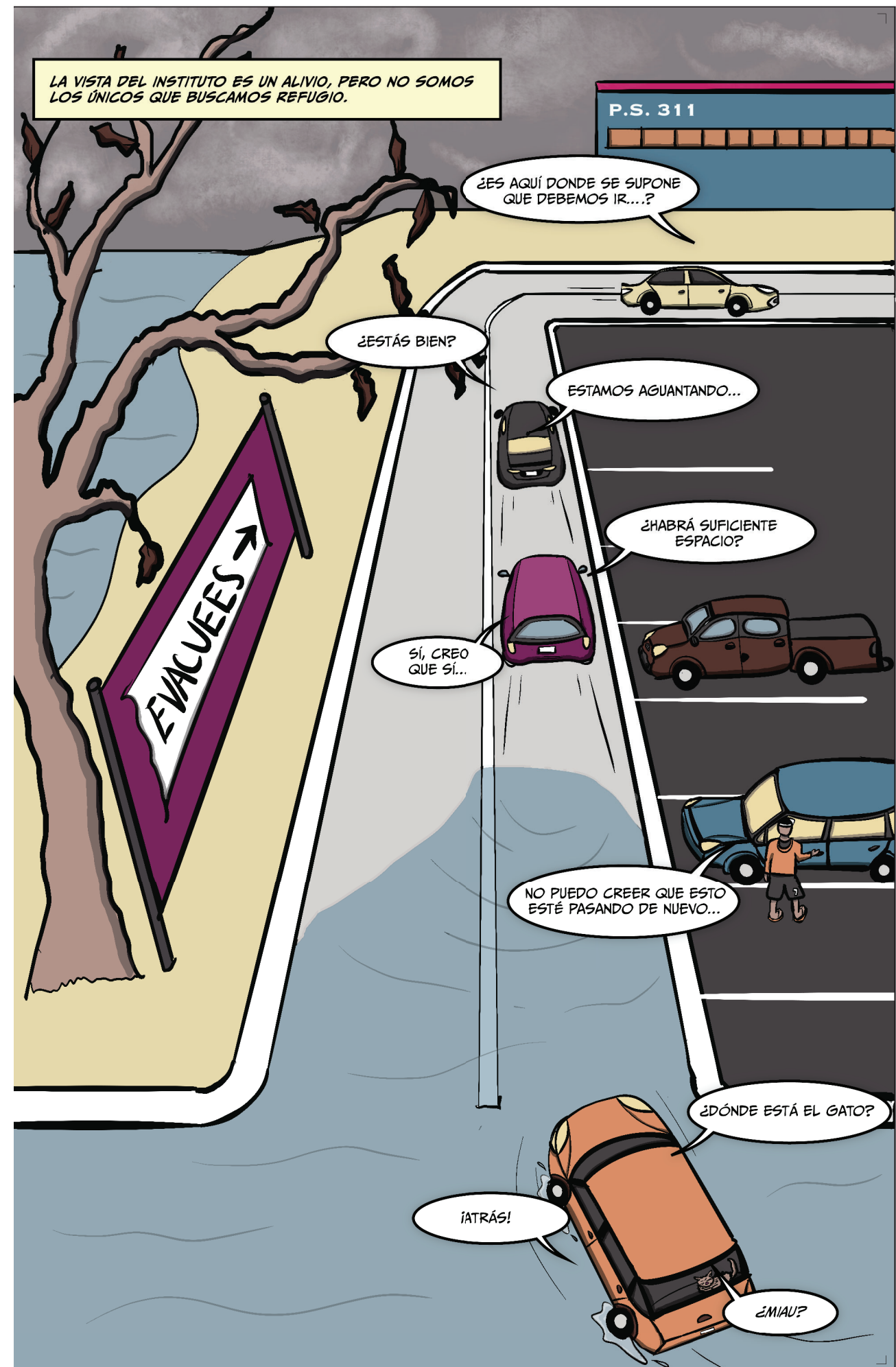
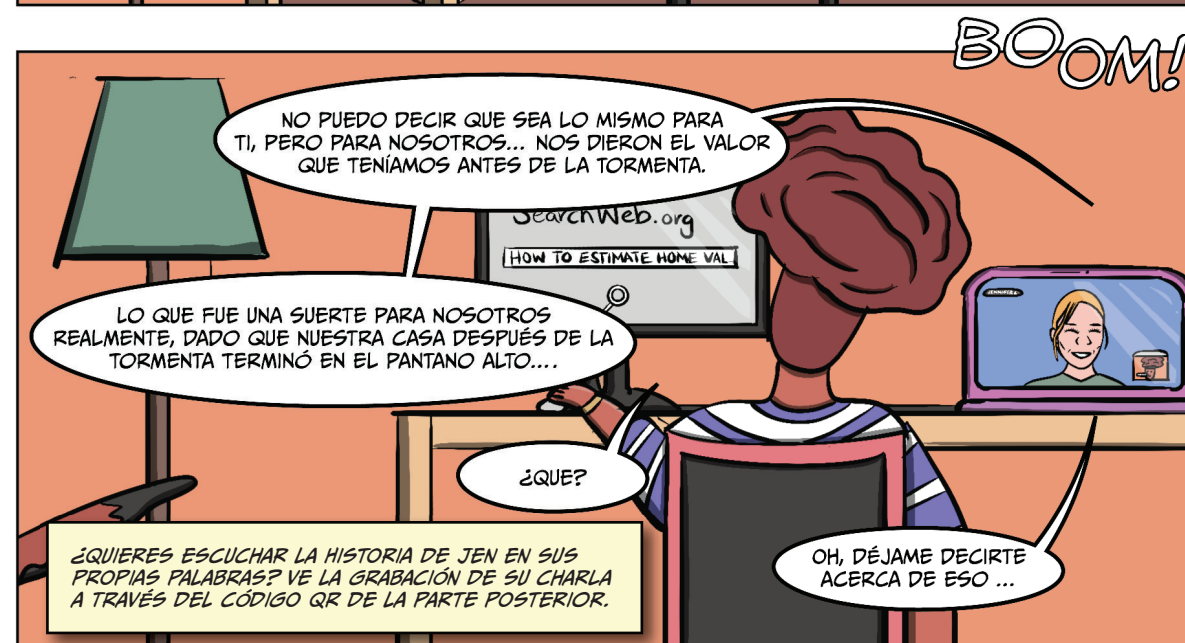
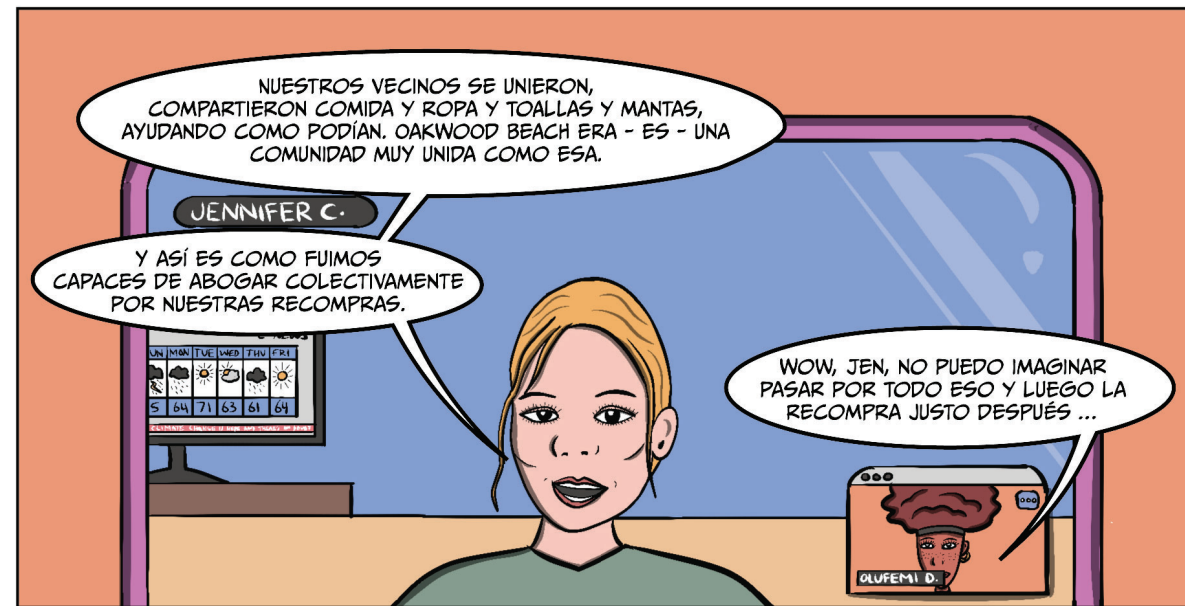


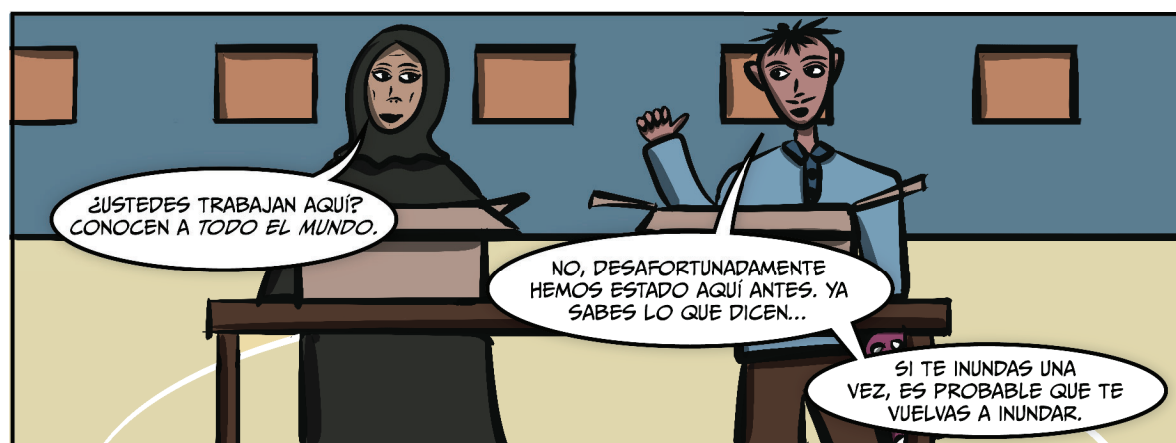
12:11 PM

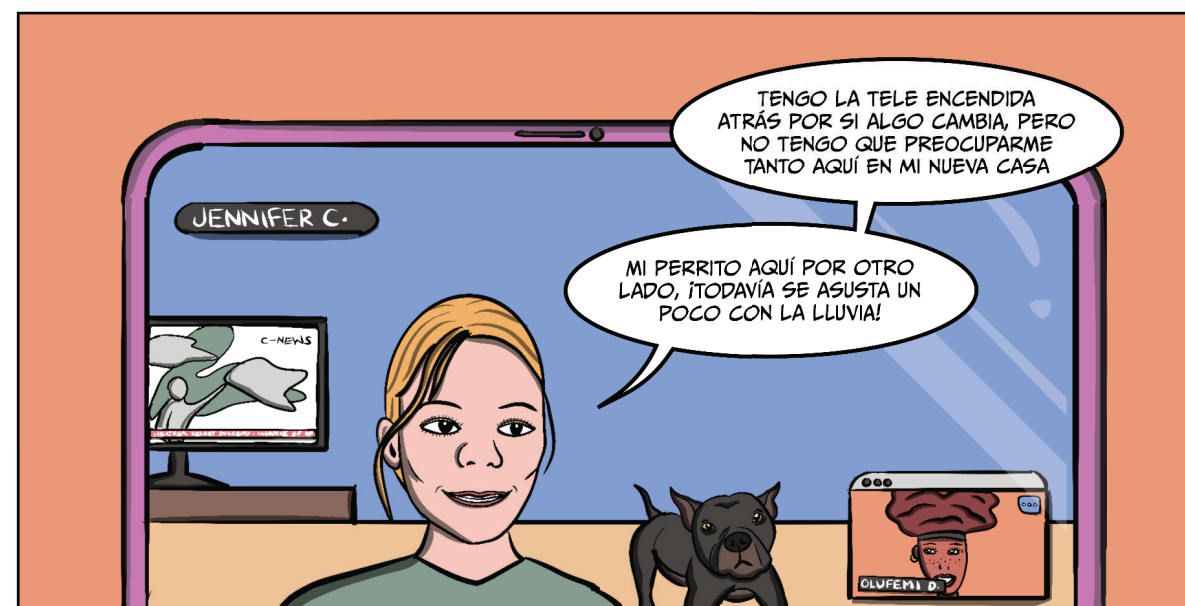
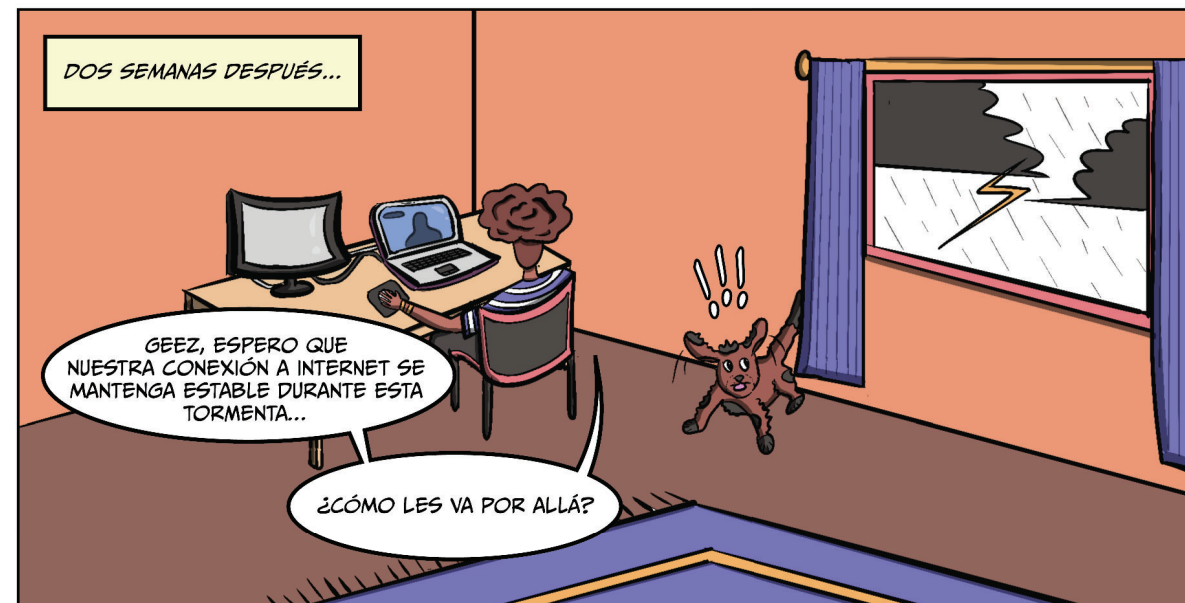
¡¿AVI?! ¡¿JEROD?!
¿ESTÁN AHÍ?

¡VAMOS!

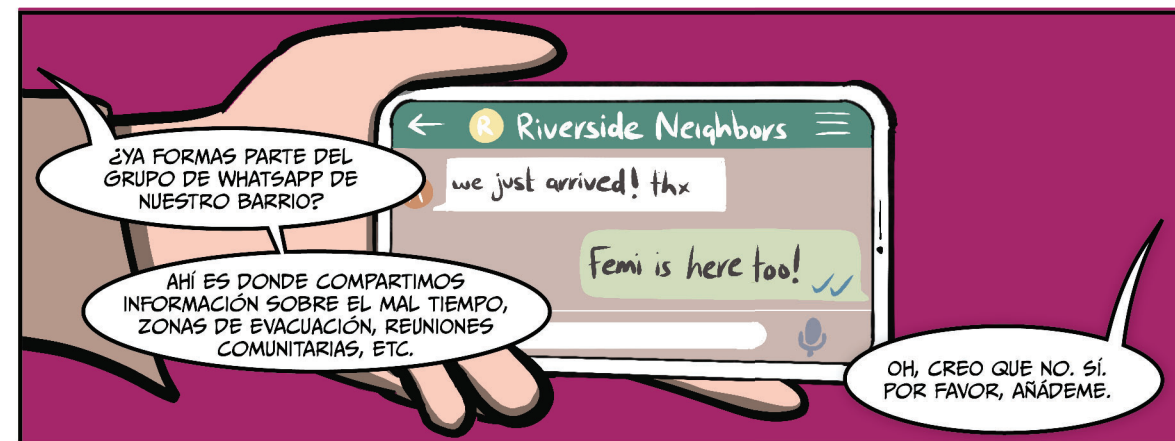
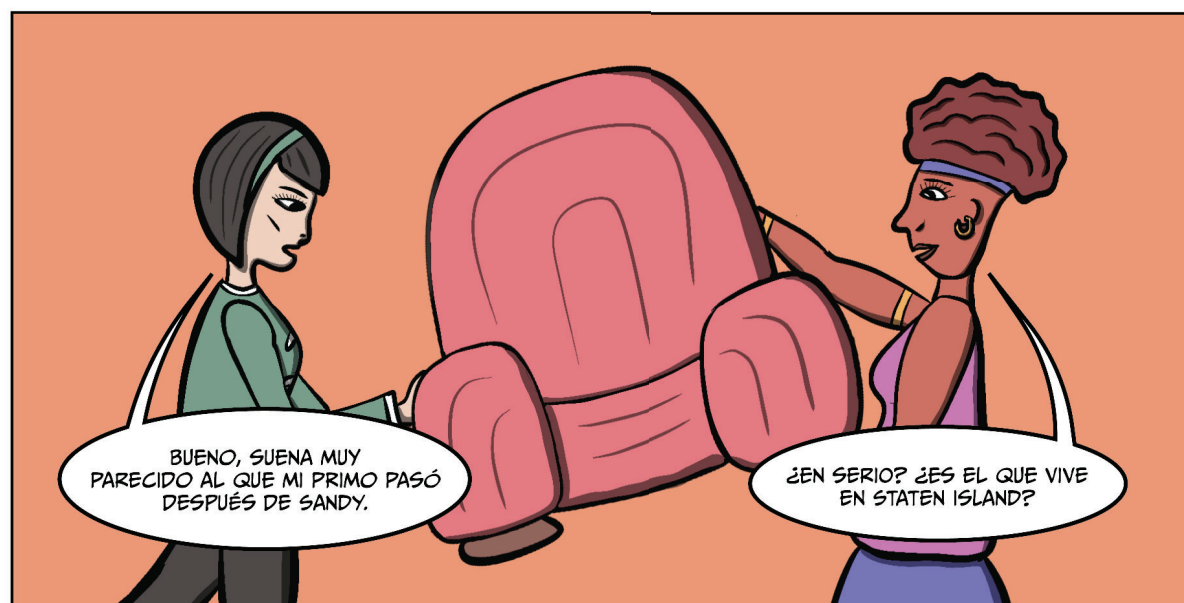


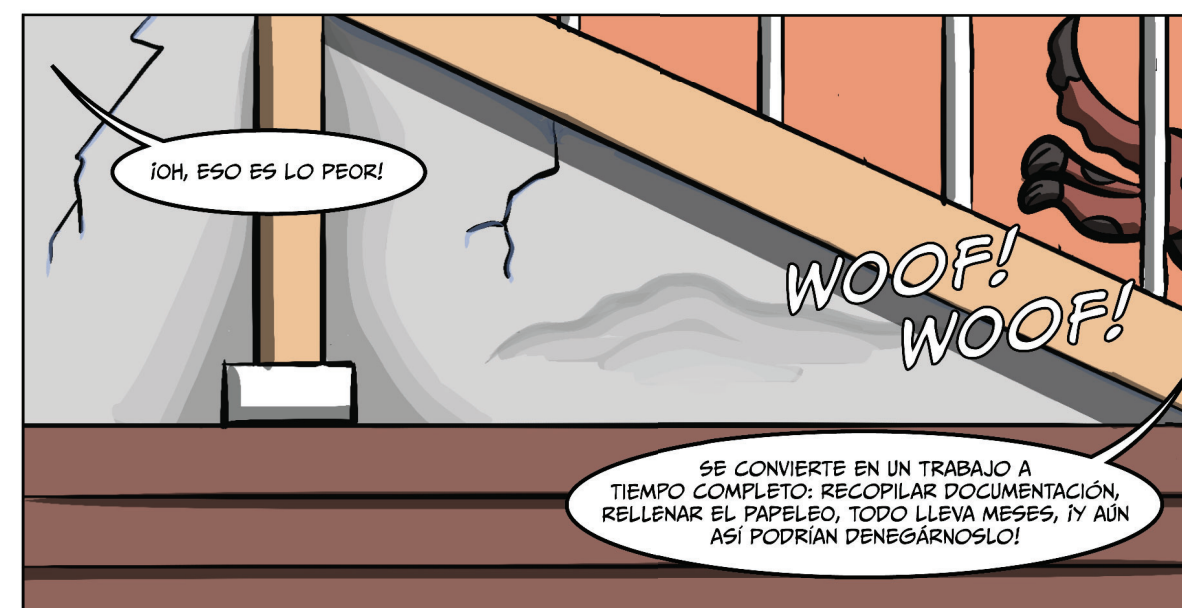
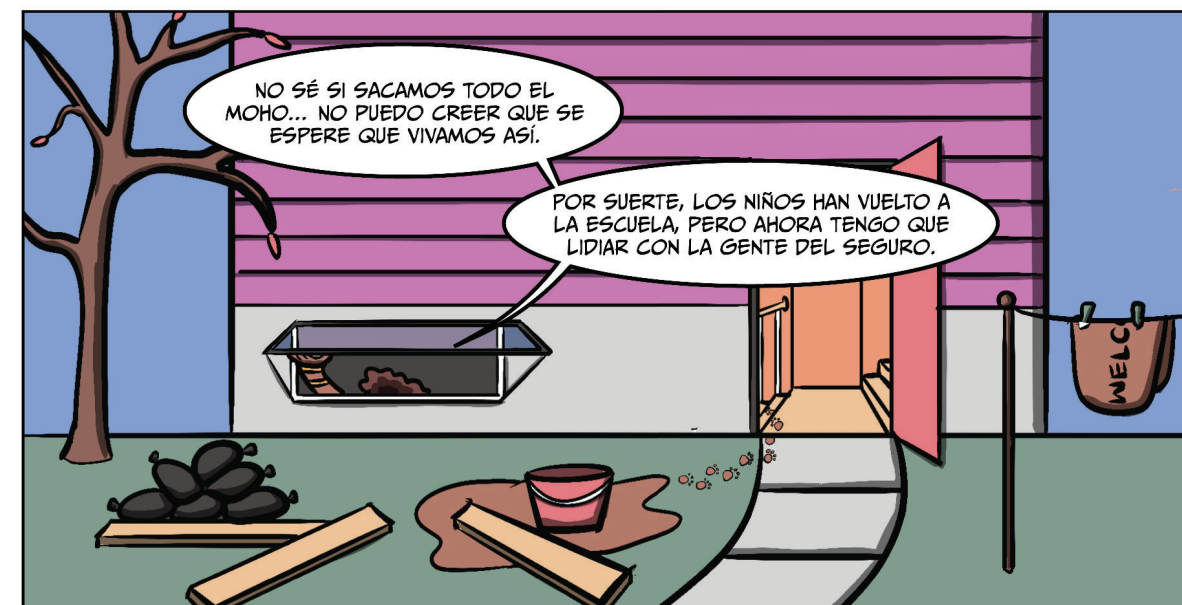
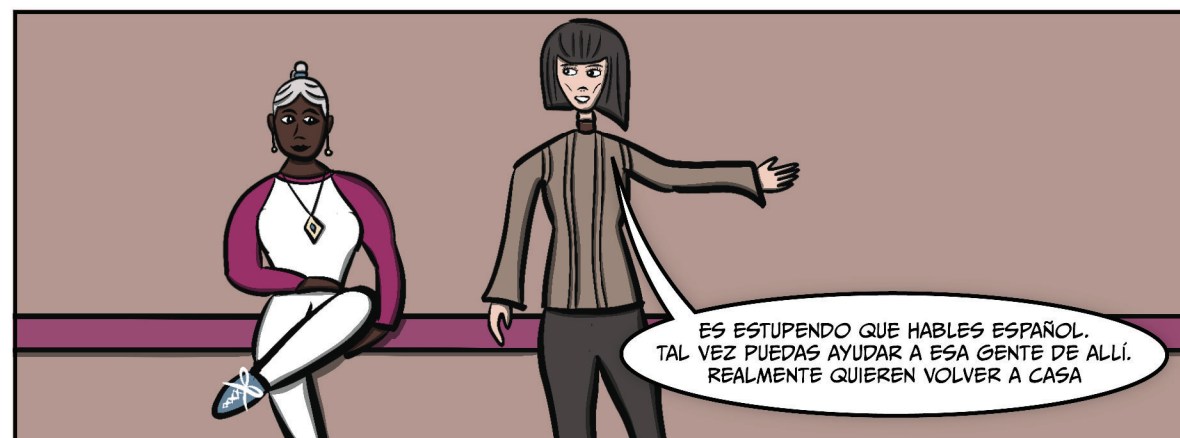












CAPÍTULO 3



ESPERO QUE NO LE IMPORTE QUE LE PREGUNTE, PERO ¿OBTUVO UN PRECIO JUSTO DURANTE LA RECOMPRA?

LA RECOMPRA

PAUSA Y REFLEXIÓN:

¿ESTÁS SUSCRITO A LAS ALERTAS DE EMERGENCIA DE TU BARRIO? ¿CÓMO TE MANTIENES AL DÍA SOBRE LA INFORMACIÓN Y LOS RECURSOS RELACIONADOS CON LAS INUNDACIONES?

¿DE QUÉ MANERA PUEDES AYUDAR A TUS VECINOS A MANTENERSE A SALVO DURANTE UNA INUNDACIÓN?

¿CÓMO PUEDE PREPARARSE TU FAMILIA PARA UNA EMERGENCIA CLIMÁTICA?

¿HAY GENTE EN TU BLOQUE QUE PUEDA NECESITAR AYUDA EXTRA EN MOMENTOS DE EMERGENCIA?

¿TIENES RECUERDOS DE INUNDACIONES ANTERIORES QUE RESURGEN DE VEZ EN CUANDO?

PARA ESTAR PREPARADO PARA SALIR RÁPIDAMENTE EN CASO DE EMERGENCIA, ¿QUÉ INCLUIRÍAS EN TU BOLSA DE VIAJE?

CAPÍTULO 2



NO SÉ SI YO MISMO ACEPTARÍA UNA RECOMPRA, PERO QUIERO CONOCER LOS RIESGOS QUE CORRE MI VIVIENDA.

LA REUNIÓN COMUNITARIA

PAUSA Y REFLEXIÓN:

¿DÓNDE TE ENTERAS DE LAS REUNIONES COMUNITARIAS?

¿HA ASISTIDO A ALGUNA REUNIÓN COMUNITARIA EN LA QUE SE HAYA HABLADO DE INUNDACIONES?

¿A QUIÉN INVITARÍA A UNA REUNIÓN COMUNITARIA RELACIONADA CON LAS INUNDACIONES?

¿TIENE ALGUNA PREOCUPACIÓN QUE LOS FUNCIONARIOS ELECTOS O LOS ORGANISMOS MUNICIPALES PODRÍAN ABORDAR?

¿QUÉ TEMAS LE GUSTARÍA QUE SE PRIORIZARAN EN EL ORDEN DEL DÍA DE UNA REUNIÓN COMUNITARIA?

¿SE LE OCURRE ALGUIEN QUE PROBABLEMENTE NO ASISTIRÍA A UNA REUNIÓN COMUNITARIA PERO A QUIEN LE VENDRÍA MUY BIEN ASISTIR A UNA?

